

C - LINGÜÍSTICA HISTÓRICA

## A ORTOGRAFIA NA TRADIÇÃO GRAMATICAL LATINA

António Rodrigues de Almeida  
Centro de Linguística Histórica

1. Procura delinear-se um panorama das teorias e práticas ortográficas documentais na tradição gramatical latina desde o seu início até ao renascimento carolíngio.
2. O que se entendia por orthographia:
  - a) definição etimológica;
  - b) matéria tratada nos textos sobre orthographia: gráfica, semântica (ambigüidade), morfológica, sintáctica.
3. Princípios gerais: analogia, etymologia, auctoritas (historia), consuetudo.
4. Inovações: desencadeadas em virtude a) da inadequação entre o alfabeto de origem e o sistema fonológico latino, b) da evolução da língua, c) da importação de palavras estrangeiras.
5. Questões polémicas.
6. Teoria e prática ortográficas: factores de convergência e factores de divergência.

## ORTHOGRAPHY IN THE LATIN GRAMMATICAL TRADITION

1. Tries to outline a view of orthographic theories and practises documented in the Latin grammatical tradition from its beginning to Caroline renaissance.
2. What orthography used to mean:
  - a) Etymology
  - b) Matter dealt with in texts on orthography: graphics, semantics (ambiguity), morphology, syntax.

3. General principles: analogy, etymology, auctoritas (history), consuetudo.
4. Innovations: caused by:
  - a) Inadequacies between the alphabet of origin and the Latin phonological system;
  - b) Language evolution;
  - c) The import of foreign words.
5. Disputed issues.
6. Orthographical theory and practice: causes of convergence and divergence.